## « Ισοκράτης, Αρχίδαμος, 11-13»

Το 366 π.Χ η Σπάρτη οδηγήθηκε σε πολιτική απομόνωση, καθώς οι Πελοποννήσιοι σύμμαχοί της υπέγραψαν συνθήκη ειρήνης με τους Θηβαίους. Με αυτήν αναγνωριζόταν η ανεξαρτησία της Μεσσήνης, γεγονός που αποτελούσε τεράστιο πλήγμα για τα σπαρτιατικά συμφέροντα. Ο Ισοκράτης, που επιδίωκε να μην ενισχυθεί ακόμη περισσότερο η Θήβα, στον ομώνυμο λόγο παρουσιάζει τον Αρχίδαμο, γιο του βασιλιά της Σπάρτης Αγησίλαου Β´ και επίδοξο διάδοχο του θρόνου, να τοποθετείται αρνητικά απέναντι σε αυτήν την εξέλιξη και να προσπαθεί να τονώσει το ηθικό των συμπατριωτών του.(Πηγή: Πύλη για την Ελληνική Γλώσσα)

[11] καίτοι λίαν προθύμως οἱ σύμμαχοι συμβεβουλεύκασιν ὑμῖν ὡς χρὴ Μεσσήνην ἀφέντας ποιήσασθαι τὴν εἰρήνην. οἷς ὑμεῖς δικαίως ἂν ὀργίζοισθε πολὺ μᾶλλον ἢ τοῖς ἐξ ἀρχῆς ἀποστᾶσιν ἡμῶν. ἐκεῖνοι μὲν γὰρ ἀφέμενοι τῆς ἡμετέρας φιλίας τὰς αὑτῶν πόλεις ἀπώλεσαν, εἰς στάσεις καὶ σφαγὰς καὶ πολιτείας πονηρὰς ἐμβαλόντες, οὗτοι δ᾽ ἡμᾶς ἥκουσι κακῶς ποιήσοντες· [12] τὴν γὰρ δόξαν, ἣν ἡμῖν οἱ πρόγονοι μετὰ πολλῶν κινδύνων ἐν ἑπτακοσίοις ἔτεσι κτησάμενοι κατέλιπον, ταύτην ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ πείθουσιν ἡμᾶς ἀποβαλεῖν, ἧς οὔτ᾽ ἀπρεπεστέραν τῇ Λακεδαίμονι συμφορὰν οὔτε δεινοτέραν οὐδέποτ᾽ ἂν εὑρεῖν ἠδυνήθησαν.Εις τουτο δ ηκουσι πλεονεξίας και τοσαυτην ημων κατεγνώκασιν ανανδρίαν , ώστε πολλάκις ημας αξιώσαντες υπέρ της αυτων πολεμειν, υπέρ Μεσσήνης ουκ οίονται δειν κινδυνεύειν, αλλ ιν ΄ αυτοί την σφετέραν αυτων ασφαλως καρπωνται, πειρωνται διδάσκειν ημας ως χρη τοις εχθροις της ημετερας παραχωρησαι

**Λεξιλογικά**

**καίτοι:** και όμως

**ἀφέντας**: του ρ. **ἀφίημι:** αφήνω, ελευθερώνω, αθωώνω, σταματώ, παραμελώ, χωρίζω/ απολύω

* **αφέμενοι**: αρνήθηκαν
* **αφίεμαι**: αφήνω κάτι από μένα, ελευθερώνω

**ΣΥΝΘΕΤΑ ΤΟΥ ΙΗΜΙ**

* ανίημι: στέλνω πίσω, εγκαταλείπω, χαλαρώνω
* ανίεμαι: χαλαρώνω, αφήνομαι ελεύθερος
* εφίημι: στέλνω κάτι σε κάποιον, ρίχνω κάτι εναντίον κάποιου, παραχωρώ, επιτρέπω, αναφέρομαι στο δικαστήριο
* εφίεμαι: δίνω εντολές, επιθυμώ
* καθίημι: στέλνω προς τα κάτω, αφήνω να πέσει, επιχειρώ
* καθίεμαι: φέρομαι προς τα κάτω, εφορμώ
* μεθίεμαι: αφήνω κάτι να μου φύγει
* συνίημι: στέλνω μαζί με κάποιον, κατανοώ, καταλαβαίνω
* συνίεμαι: έρχομαι σε συμφωνία για κάτι
* προσίημι: στέλνω κάτι σε κάποιον να πλησιάσει, εφαρμόζω
* προσίεμαι: αφήνω κάποιον να πλησιάσει, επιτρέπω, επιδοκιμάζω

**ἀποστᾶσιν:**του ρ. ἀφίσταμαι τινός: απέχω, απομακρύνομαι, αποχωρώ με επανάσταση, αποστατώ, αποσκιρτώ

* **αφίστημι τινα τινος:** απομακρύνω κάποιον από κάποιον άλλο
* **αφίσταμαι τινός:** απέχω, απομακρύνομαι, αποστατώ

**πολιτεία**: πολίτευμα

**ἀπρεπής**: ανάρμοστος, ακατάλληλος, απρεπής

**εμβάλλω**: περιπλέω, ρίχνω μέσα σε, εισβάλλω, συγκρούομαι

* **αποβάλλω**: απορρίπτω

**απόλλυμι**: χάνω/ φονεύω/ καταστρέφω

* **απώλεσαν**: κατέστρεψαν

**καταλείπω**: αφήνω πίσω, κληροδοτώ, εγκαταλείπω, παραδίδω

**ημέτερος**: δικός μας

**η στασις**: στάση, τοποθέτηση, πολιτική αναταραχή, εξέγερση, επανάσταση, εσωτερική αναταραχή

**ήκω**: έχω έλθει, επανέρχομαι

**δεινός**: φοβερός, ικανός, επιδέξιος

**καταγιγνώσκω τινός τι**: κατηγορώ κάποιον για κάτι

**διδάσκω**: διδάσκω, πείθω, πληροφορώ, διαφωτίζω, αποδεικνύω

**παραχωρω**: εκχωρώ μέρος

**κτωμαι**:αποκτώ/ προμηθεύομαι

**αυτοί**: οι ίδιοι

**πολιτειαι πονηραί:** ολέθρια πολιτεύματα

**πονηρός:** κακός/ φαύλος/ βλαβερός

**αξιω:** έχω την αξίωση

**κακως ποιω**: βλάπτω

**πειρωμαι:** προσπαθώ/ δοκιμάζω

**οίομαι:** νομίζω/ θεωρώ

**καρπωμαι**: απολαμβάνω

**την σφετέραν αυτων**: τα αγαθά της χώρας τους